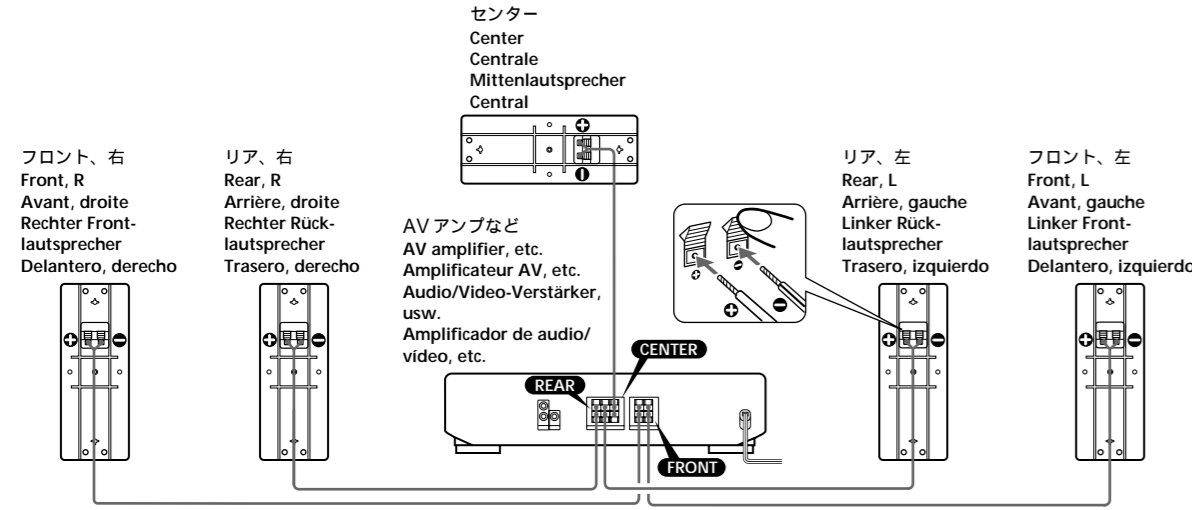
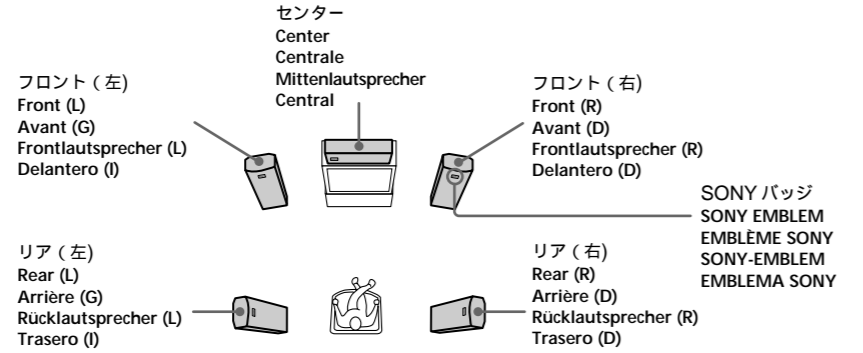


- 付属のスピーカーコードを使って、AV アンプなどのスピーカー端子 (FRONT/REAR/CENTER) へ接続する
- When connecting the supplied speaker cords to the speaker terminals (FRONT/REAR/CENTER) on the AV amplifier, etc.
- Connexion des cordons d'enceinte fournis aux bornes d'enceinte (FRONT/REAR/CENTER) de l'amplificateur AV, etc.
- Anschluß der mitgelieferten Lautsprecherkabel an die Lautsprecherklemmen (FRONT/REAR/CENTER) des AV-Verstärkers usw.
- Al realizar la conexión de los cables de altavoz suministrados a los terminales para altavoces (FRONT/REAR/CENTER) del amplificador AV, etc.

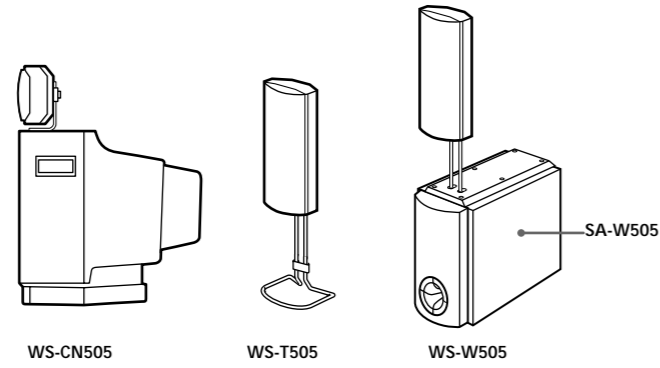


- スーパーウーファアの接続については、SA-W505 に付属の取扱説明書をご覧ください。
- See the instruction manual supplied with SA-W505 for the superwoofer's connection.
- Pour le raccordement du superwoofer, voyez le mode d'emploi fourni avec le SA-W505.
- Angaben zum Anschluß des Super-Tiefentöners SA-W505 entnehmen Sie bitte der mitgelieferten Bedienungsanleitung.
- Con respecto a la conexión del altavoz de supergraves, consulte el manual de instrucciones suministrado con el SA-W505.

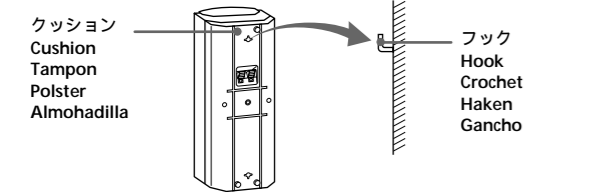
- イラストを参考にしてスピーカーを配置する
配置向きに応じて、SONY バッジの向きを変えてください。
- Position the speakers as shown in the illustration.
Change the orientation of the SONY EMBLEM according to the placement of the speakers.
- Positionnez les enceintes comme sur l'illustration.
Changez l'orientation de l'EMBLÈME SONY selon la position des enceintes.
- Die Lautsprecher gemäß der Abbildung aufstellen.
Ändern Sie die Ausrichtung des SONY-EMBLEMS entsprechend der Aufstellung der Lautsprecher.
- Posicione los altavoces de la forma mostrada en la ilustración.
Cambie la orientación del EMBLEMA SONY de acuerdo con la ubicación de los altavoces.



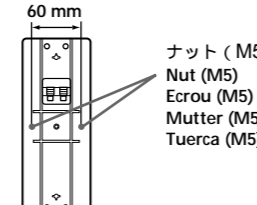
- 配置場所に合わせて別売りの専用スタンド (WS-CN505、WS-T505、WS-W505) をお使いください。テレビの上に置くときは、スピーカーの位置ズレを防ぐために、WS-CN505 をお使いください。スーパーウーファア SA-W505 の上に置くときは、WS-W505 をお使いください。
- Use a special stand (WS-CN505, WS-T505 or WS-W505, not supplied) in accordance with the installment location of the speaker. To put the center speaker on your TV set, attach the WS-CN505 to prevent the speaker position from shifting. To put the speaker on the SA-W505 superwoofer, use the WS-W505.
- Utilisez un support spécial (WS-CN505, WS-T505 ou WS-W505, non fourni) selon l'endroit où vous installez l'enceinte. Si vous placez l'enceinte centrale sur votre téléviseur, fixez le WS-CN505 pour éviter que l'enceinte ne se déplace. Si vous placez l'enceinte sur le superwoofer SA-W505, utilisez le WS-W505.
- Verwenden Sie einen Spezialständer (WS-CN505, WS-T505 oder WS-W505, nicht mitgeliefert) entsprechend dem Aufstellungsort des Lautsprechers. Wenn Sie den Mittellautsprecher auf Ihr TV-Gerät stellen wollen, bringen Sie den Ständer WS-CN505 an, damit der Lautsprecher nicht verrutscht. Wenn Sie den Lautsprecher auf die Super-Tieföner SA-W505 stellen wollen, verwenden Sie den Ständer WS-W505.
- Utilice un soporte especial (WS-CN505, WS-T505 o WS-W505, no suministrado) de acuerdo con el lugar donde vaya a instalar el altavoz. Si quiere poner el altavoz central sobre su televisor, utilice el soporte WS-CN505 para evitar que el altavoz se cambie de posición. Si quiere poner el altavoz sobre el altavoz de supergraves SA-W505, utilice el soporte WS-W505.



- スピーカーに付属のクッションを取り付け、壁のフックに掛ける
- Attach the supplied cushions and hang the speaker with a hook on the wall.
- Fixez les tampons fournis et suspendez l'enceinte au mur avec un crochet.
- Bringen Sie die mitgelieferten Polster an, und hängen Sie den Lautsprecher an einen Wandhaken.
- Coloque las almohadillas suministradas y cuelgue el altavoz en un gancho en la pared.



- スピーカーを市販のスタンドに取り付ける
- Install the speaker with a general speaker stand (not supplied).
- Installez l'enceinte avec un support d'enceinte ordinaire (non fourni).
- Montieren Sie den Lautsprecher an einem handelsüblichen Lautsprecherständer (nicht mitgeliefert).
- Instale el altavoz con un soporte normal para altavoces (no suministrado).



スピーカーシステム
SS-T505/T505P

日本語

使用上のご注意

- 本機の最大入力を超える入力で連続使用しないでください。
- 本機とアンプをつなぐ前に、アンプの電源を切ってください。スピーカーの故障の原因となります。
- +/- を間違えてつなぐと、低音が聞こえなくなったり、スピーカーから出る音がおかしな場合があります。
- 転倒防止のために、専用スタンドをお使いください。

テレビ画面に色むらが見えたら
本機は防磁型 EIAJ * のため、テレビのそばで使うことができますが、テレビの種類により色むらが起こる場合があります。

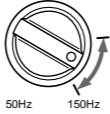
- 色むらが起こったときは
→ いったんテレビの電源を切り、15 ~ 30 分後に再びスイッチを入れてください。

- それでも色むらが残る場合は
→ スピーカーをさらにテレビから離してください。

* 日本電子機械工業会の略称です。

SA-W505 のカットオフ周波数を調節する

別売りのスーパーウーファア SA-W505 をつなぐと、より豊かな低音が得られ、臨場感のある音を再現することができます。その場合は、SA-W505 の CUT OFF FREQ つまみを、図を目安にして調節してください。ドルビーデジタル AC-3 の場合は、CUT OFF FREQ つまみを 150 Hz に合わせてください。



ドルビーデジタル (AC-3) のスピーカーサイズを設定する

本機はデジタルシネマスOUND を効果的に再現するのに適したスピーカーです。ソニー製のアンプやドルビーデジタル AC-3 対応プロセッサを使用するときは、SP.SETUP メニューで "SMALL" を選び、SUB WOOFER が "YES" または "ON" を選んでください。詳しくは、使用する機器の取扱説明書をご覧ください。

主な仕様

スピーカーシステム	ウーファ(低音用)×2、防磁型 ツイーター(高音用)×1、防磁型
使用スピーカー	8cm、コーン型 2.5cm、ドーム型
形式	バスレフ型
定格インピーダンス	8Ω
最大入力 (EIAJ *)	120W
出力音圧レベル	88dB(1W、1m)
実効周波数帯域	70 ~ 20,000Hz
最大外形寸法(幅×高さ×奥行)	約151×430×84mm
質量	約2.4kg(1台)

付属品	5本セットの場合： スピーカーコード(グレー) 2.5m(3)(フロントスピーカーおよびセンタースピーカー用) 10m(2)(リアスピーカー用) クッション(20) 取扱説明書(1)
1本の場合：	スピーカーコード(グレー)10m(1) クッション(4) 取扱説明書(1) 保証書(1) サービス窓口・ご相談窓口のご案内(1)

仕様および外觀は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

* EIAJ 日本電子機械工業会 規格による測定値です。

Speaker System

SS-T505/T505P

English

Precautions

- Avoid driving the speaker system continuously with an input exceeding the maximum input power of this speaker system.
- Before connecting, turn off the amplifier to avoid damaging the speaker system.
- If the +/- connection is incorrect, the bass tones seem to be missing and the position of the instruments becomes obscure.
- Use the special stand to prevent the speakers from tipping over.

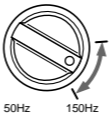
In case color irregularity is observed on nearby TV screen
The magnetically shielded type of the speaker system, the speakers can be installed near a TV set. However color irregularity may still be observed on the TV screen depending on the type of your TV set.

- If color irregularity is observed...
→ Turn off the TV set once, then turn it on after 15 to 30 minutes.

- If color irregularity is observed again...
→ Place the speakers more apart from the TV set.

Adjusting the cut-off frequency of SA-W505

Using the SA-W505 superwoofer with your speaker system produces a more life-like sound with stronger bass.
Set the CUT OFF FREQ control on the SA-W505 within the range shown in the illustration. When using the Dolby Digital (AC-3) system, set the CUT OFF FREQ control to 150 Hz.



Setting the Dolby Digital (AC-3) speaker size

These speakers are designed to efficiently reproduce digital cinema sound. When using a Sony amplifier or a Dolby digital (AC-3) processor, set "SMALL" for the speaker size and "YES" or "ON" for the subwoofer in the SP.SETUP menu item. Refer to the instruction manual supplied with your equipment for details.

Specifications

Speaker system	Woofer × 2, magnetically shielded Tweeter × 1, magnetically shielded
Speaker unit	8 cm (3 1/4 inches), cone type 2.5 cm (1 inch), dome type
Enclosure type	Bass reflex
Rated impedance	8 ohms
Power handling capacity	Maximum input power: 120 W
Characteristic sensitivity level	88 dB (1 W, 1 m)
Effective frequency range	70 ~ 20,000 Hz
Dimensions	Approx. 151 × 430 × 84 mm (6 × 17 × 3 3/8 inches) (w/h/d), including front grille
Mass	Approx. 2.4 kg (5 lb 5 oz) (net per speaker)
Supplied accessories	5-speaker package: Speaker cords (Gray) 2.5 m (3) (for front and center speakers) 10 m (2) (for rear speakers) Cushions (20) 1-speaker package: Speaker cord (Gray) 10 m (1) Cushions (4)
Design and specifications are subject to change without notice.	

Speaker System

SS-T505/T505P

Français

Précautions

- Évitez de faire fonctionner les enceintes de manière continue avec une entrée qui excède la puissance d'entrée maximum de ce système.
- Avant d'effectuer les connexions, mettez l'amplificateur hors tension pour éviter d'endommager les enceintes.
- Si les bornes +/- ne sont pas raccordées correctement, les tonalités basses sembleront absentes et la position des instruments sera confuse.
- Utilisez le support spécial pour empêcher les enceintes de se renverser.

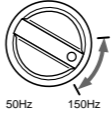
En cas d'anomalie de couleur sur un téléviseur se trouvant à proximité
Les enceintes étant blindées magnétiquement, vous pouvez les installer près d'un téléviseur. Cependant, selon le type de téléviseur, les couleurs sur l'écran peuvent être anormales.

- En cas d'anomalie de couleur...
→ Mettez le téléviseur hors tension, puis remettez-le sous tension au bout de 15 à 30 minutes.

- Si l'anomalie de couleur persiste...
→ Eloignez davantage les enceintes du téléviseur.

Réglage de la fréquence de coupure du SA-W505

En utilisant le superwoofer SA-W505 avec vos enceintes, vous obtenez un son plus naturel avec des graves plus puissantes.
Réglez la commande CUT OFF FREQ du SA-W505 dans la plage indiquée sur l'illustration. Lorsque vous utilisez le système Dolby Digital (AC-3), réglez la commande CUT OFF FREQ sur 150 Hz.



Réglage pour la taille des enceintes dans le système Dolby Digital (AC-3)

Ces enceintes sont conçues pour reproduire efficacement le son ambophonique numérique. Si vous utilisez un amplificateur Sony ou un processeur numérique Dolby (AC-3), spécifiez "SMALL" comme taille d'enceinte et "YES" ou "ON" pour le subwoofer à l'option SP.SETUP du menu. Pour plus de précisions, voyez le mode d'emploi de votre matériel.

Spécifications

Enceintes	Haut-parleur de graves × 2, blindage magnétique Haut-parleur d'aiguës × 1, blindage magnétique
Haut-parleur	Type à cône 8 cm (3 1/4 pouces) Type à dôme 2.5 cm (1 pouce)
Coffret	Bass reflex
Impédance nominale	8 ohms
Capacité de puissance admissible	Puissance d'entrée maximum : 120 W
Niveau de sensibilité caractéristique	88 dB (1 W, 1 m)
Plage de fréquences effective	de 70 à 20 000 Hz
Dimensions	Env. 151 × 430 × 84 mm (6 × 17 × 3 3/8 pouces) (l/h/p), grille avant comprise
Poids	Env. 2.4 kg (5 li. 5 on.) (nets par enceinte)
Accessoires fournis	5 enceintes : Cordon d'enceinte (gris) 2.5 m (3) (pour les enceintes avant et l'enceinte centrale) 10 m (2) (pour les enceintes arrière)
1 enceinte :	Cordon d'enceinte (gris) 10 m (1) Tampons (4)

La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.

Speaker System

SS-T505/T505P

Deutsch

Zur besonderen Beachtung

- Steuern Sie das Lautsprechersystem nicht über längere Zeit mit einer über der Belastbarkeit liegenden Leistung an.
- Schalten Sie vor dem Anschließen den Verstärker aus, um eine Beschädigung des Lautsprechersystems zu vermeiden.
- Bei falschem +/- Anschluss scheinen die Bässe zu fehlen und die Stereourtung ist unklar.
- Benutzen Sie den Spezialständer, um Umkippen der Lautsprecher zu vermeiden.

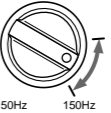
Wenn es zu Störungen des TV-Bildes kommt
Die magnetisch abgeschirmten Lautsprecher können problemlos in unmittelbarer Nähe eines TV-Gerätes aufgestellt werden. Dennoch kann es manchmal (abhängig vom verwendeten TV-Gerät) zu Farbverfälschungen des Fernsehbildes kommen.

- Bei Farbverfälschungen...
→ Schalten Sie das TV-Gerät einmal aus und dann nach 15 bis 30 Minuten wieder ein.

- Wenn die Farbe danach immer noch beeinträchtigt ist...
→ Stellen Sie das Lautsprechersystem weiter entfernt vom TV-Gerät auf.

Einstellen der Übernahmefrequenz am SA-W505

Wenn Sie den Super-Tieföner SA-W505 mit Ihrer Lautsprecheranlage verwenden, erhalten Sie einen naturgetreueren Klang mit stärkeren Bässen. Stellen Sie den Regler CUT OFF FREQ am SA-W505 innerhalb des unten dargestellten Bereichs ein. Wenn Sie das Dolby Digital-System (AC-3) verwenden, stellen Sie den Regler CUT OFF FREQ auf 150 Hz ein.



Einstellen der Lautsprechergröße für Dolby Digital (AC-3)

Diese Lautsprecher sind wegen ihrer besonderen Konstruktion in der Lage, digitalen Kinoton einwandfrei zu reproduzieren. Wenn Sie einen Sony-Verstärker oder einen Dolby-Digitalprozessor (AC-3) verwenden, stellen Sie den Menüpunkt SP.SETUP auf "SMALL" für die Lautsprechergröße und "YES" oder "ON" für den Sub-Tieföner ein. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der mit Ihrer Anlage gelieferten Bedienungsanleitung.

Technische Daten

Bauart	Tieföner × 2, magnetisch abgeschirmt Hochtöner × 1, magnetisch abgeschirmt
Lautsprechergröße	8 cm (Konusstyp) 2.5 cm (Kalottentyp)
Gehäusertyp	Baßreflex
Nennimpedanz	8 Ohm
Belastbarkeit	Max. Belastbarkeit: 120 W
Kennschalldruckpegel	88 dB (1 W, 1 m)
Effektiver Frequenzbereich	70 ~ 20.000 Hz
Abmessungen	ca. 151 × 430 × 84 mm (B/H/T), einschl. Grill
Gewicht	ca. 2.4 kg (pro Lautsprecher)
Mitgeliefertes Zubehör	5-Lautsprecher-Paket: Lautsprecherkabel (Gris) 2.5 m (3) (für Front- und Mittellautsprecher) 10 m (2) (für Rücklautsprecher)
1-Lautsprecher-Paket:	Lautsprecherkabel (grau) 10 m (1) Polster (4)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Speaker System

SS-T505/T505P

Español

Precauciones

- Evite utilizar continuamente el sistema de altavoces con una entrada de potencia que sobrepase la potencia máxima de entrada del mismo.
- Antes de realizar las conexiones, desconecte el amplificador de potencia a fin de evitar dañar el sistema de altavoces.
- Si la conexión de +/- es incorrecta, los tonos bajos parecerán perderse, y la ubicación de los instrumentos se volverá oscura.
- Utilice el soporte especial para evitar que puedan caerse los altavoces.

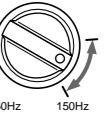
En caso de que observe irregularidades de color en la pantalla de su televisor
Como los altavoces son de tipo magnéticamente apantallado, podrán instalarse cerca de un televisor. Sin embargo, es posible que todavía observe ciertas irregularidades de color en la pantalla dependiendo del tipo de su televisor.

- Si observa irregularidades de color...
→ Desconecte la alimentación del televisor, y vuelva a conectarla después de 15 a 30 minutos.

- Si vuelve a observar irregularidades de color...
→ Aleje el sistema de altavoces del televisor.

Ajuste de la frecuencia de corte del SA-W505

Utilizando un altavoz de supergraves SA-W505 con su sistema de altavoces conseguirá un sonido más real y de graves más fuertes. Ponga el control CUT OFF FREQ del SA-W505 dentro de la gama mostrada en la ilustración. Cuando utilice el sistema Dolby Digital (AC-3), ponga el control CUT OFF FREQ en 150 Hz.



Ajuste de Dolby Digital (AC-3) para el tamaño de altavoces

Estos altavoces han sido diseñados para reproducir de forma eficiente el sonido digital de cine. Cuando utilice un amplificador Sony o un procesador digital Dolby (AC-3), en el ítem del menú SP.SETUP ponga "SMALL" para el tamaño de altavoz y "YES" o "ON" para el altavoz de subgraves. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo.

Especificaciones

Sistema de altavoces	De graves × 2, magnéticamente apantallado De agudos × 1, magnéticamente apantallado
Unidades altavoces	8 cm (tipo cónico) 2.5 cm (tipo cúpula)
Tipo de caja acústica	Reflectora de graves
Impedancia nominal	8 ohmios
Potencia admisible	Potencia máxima de entrada: 120 W
Características del nivel de sensibilidad	88 dB (1 W, 1 m)
Gama de frecuencia efectiva	70 - 20.000 Hz
Dimensiones	Aprox. 151 × 430 × 84 mm (an/al/prf), incluyendo la rejilla frontal
Peso	Aprox. 2.4 kg (netos por altavoz)
Accesorios suministrados	Paquete de 5 altavoces: Cable para el sistema de altavoces (Gris) 2.5 m (3) (para los altavoces delanteros y central) 10 m (2) (para los altavoces traseros)
Paquete de 1 altavoz:	Cable para el sistema de altavoces (Gris) 10 m (1) Almohadillas (4)
Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.	

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>